



Decreto federale III concernente i prelievi dal Fondo per l'infrastruttura ferroviaria per il 2021

del 7 dicembre 2020

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 4 capoverso 1 della legge federale del 21 giugno 2013¹ concernente il Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria;

visto il messaggio del Consiglio federale del 19 agosto 2020²,

decreta:

Art. 1 Conferimenti al Fondo

Per l'esercizio 2021 sono stanziati i crediti a preventivo seguenti, prelevati dal Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria:

	Franchi
a. esercizio dell'infrastruttura ferroviaria	673 917 000
b. mantenimento della qualità dell'infrastruttura ferroviaria	3 198 006 700
c. Nuova Ferrovia Transalpina (NFT)	138 504 000
d. Ferrovia 2000/SIF incl. Corr. di quattro metri	334 300 000
e. raccordo alla rete ferroviaria europea ad alta velocità	12 138 000
f. risanamento fonico delle ferrovie	20 000 000
g. fase di ampliamento 2025	284 527 700
h. fase di ampliamento 2035	70 000 000
i. CEVA – stazione di Annemasse	1 500 000
j. mandati di ricerca	3 750 000

¹ RS 742.140

² Non pubblicato nel FF

Art. 2 Preventivo 2021

È preso atto del preventivo 2021 del Fondo per il finanziamento dell'infrastruttura ferroviaria.

Art. 3 Disposizioni finali

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 3 dicembre 2020

Il presidente: Andreas Aebi
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 7 dicembre 2020

Il presidente: Alex Kuprecht
La segretaria: Martina Buol